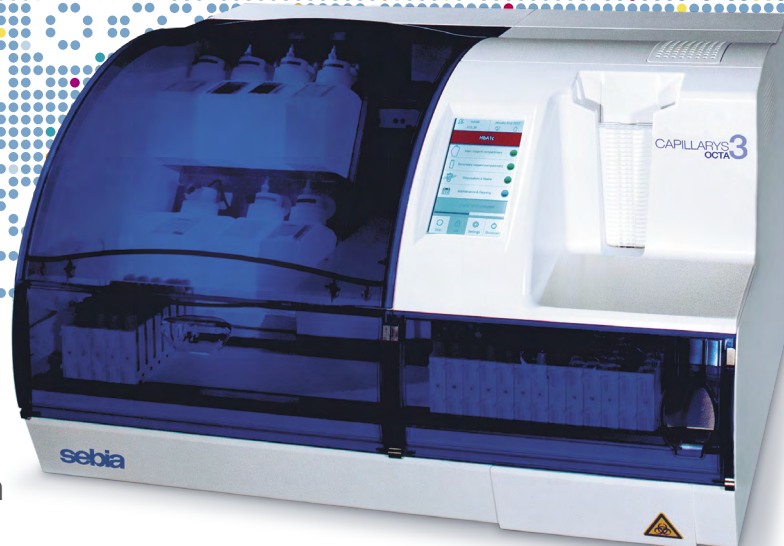


CAPILLARYS  
OCTA / TERA 3



## Capillarys 3

Система автоматического капиллярного электрофореза с функцией определения гликированного гемоглобина HbA1c



- Новое поколение систем капиллярного электрофореза

Самый производительный среди приборов классического электрофореза

Самый производительный среди разделительных технологий HbA1c

Комбинация двух инструментов в одном

Сертификация IFCC и NGSP

sebia

# Capillarys 3 OCTA/TERA

**Capillarys 3** — это повышение эффективности вашей лаборатории. Новое поколение приборов **Capillarys**, самых известных приборов капиллярного электрофореза в мире от французского производителя — компании **Sebia**.

**Capillarys 3** — это новый, высокопроизводительный и полностью автоматизированный анализатор, позволяющий выполнять как классические ЭФ-тесты, так и количественный анализ гликированного гемоглобина HbA1c.

Технология капиллярного электрофореза компании **Sebia** — разделение белков в жидкой среде с последующей количественной оценкой — представляет собой уникальную комбинацию преимуществ агарозного электрофореза и жидкостной хроматографии, зарекомендовавших себя в области анализа белковых фракций и оценки гликированного гемоглобина (HbA1c). Превосходные аналитические характеристики этих двух методов успешно дополняют друг друга, позволяя добиться действительно непревзойденного качества исследований.

## Эволюция имеет значение



## БЕЛКОВЫЕ ФРАКЦИИ СЫВОРОТКИ КРОВИ

### НАЗНАЧЕНИЕ

Электрофорез сывороточных белков — это широко известный метод, применяющийся в лаборатории с целью выявления нарушений белкового состава сыворотки крови. Метод электрофореза позволяет разделять белки сыворотки крови в соответствии с их физическими свойствами на фракции, качественные и количественные характеристики которых используются для выявления таких патологических состояний как воспалительный ответ, нефротический синдром, хронические заболевания печени и пр. Одной из важнейших функций электрофореза белковых фракций является идентификация и мониторинг гаммапатий посредством обнаружения и количественной оценки специфических моноклональных белков, появление которых в сыворотке крови может быть ассоциировано с такими патологическими состояниями как множественная миелома, макроглобулинемия Вальденстрема, плазмцитоза и плазмоцитарная лейкемия, болезнь тяжелых цепей, амилоидоз и др.

### ПРЕИМУЩЕСТВА

Электрофорез белков сыворотки является одним из лучших инструментов скрининга общего состояния здоровья, обеспечивающего более эффективный подход к идентификации патофизиологических состояний по сравнению с исследованием небелковых компонентов. Электрофорез белков сыворотки позволяет выявлять больше латентных патологий, чем другие рутинные биохимические процедуры. Это не удивительно, поскольку функции белков чрезвычайно разнообразны, и изменение их концентраций в биологических жидкостях отражает даже незначительные функциональные нарушения систем организма. Капиллярный электрофорез Sebia — это полностью автоматизированный, экономически выгодный и аналитически наиболее точный метод оценки белковых компонентов сыворотки крови.

### РЕЗУЛЬТАТ

Белки сыворотки разделяются на шесть фракций (альбумин,  $\alpha$ -1,  $\alpha$ -2,  $\beta$ -1,  $\beta$ -2 и  $\gamma$ -глобулины). Каждая фракция содержит один или более белков. Электрофореграммы оценивают визуально на предмет выявления качественных аномалий (M-компонент и др.). Прямая детекция позволяет проводить относительную количественную оценку фракций (%). В случае измерения концентрации общего белка результаты могут быть выражены и в абсолютных величинах (г/л). При обнаружении M-компонента может быть измерена его концентрация.

### Материал для исследования

Сыворотка крови.

### Пробоподготовка

Не требуется.

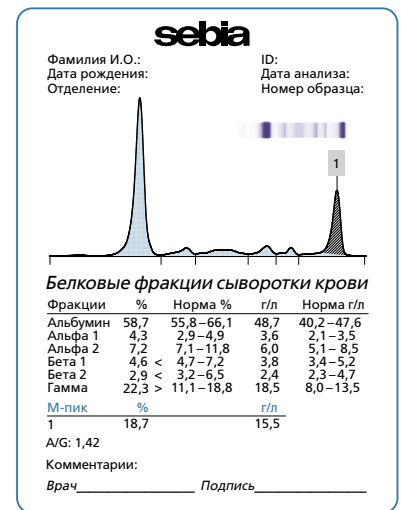
Наименование набора		Фасовка
2503	Набор реагентов для определения белковых фракций методом капиллярного электрофореза (CAPI 3 PROTEIN(E) 6)	3 × 700 мл
2052	Промывающий раствор для электрофореза КАПИЛЛЯРИС/МИНИКАП	2 × 75 мл
2582	Сегмент для разведения CAPI 3	336 шт. в упаковке

### Контрольные материалы

Обязательные		Рекомендуемые	
4785	Контрольная сыворотка для электрофореза НОРМА, 5 × 1 мл	4787	Контрольная сыворотка для электрофореза ГИПЕРГАММА, 5 × 1 мл

### Дополнительные реагенты и расходные материалы (по потребности)

2581	Контейнер для использованных сегментов для разведения CAPI 3, 5 шт. в упаковке
1381	Штатив переключения CAPILLARYS 3 & MC для методики PROTEIN(E) 6
4587	Раствор Флюидил, 1 × 5 мл



## БЕЛКОВЫЕ ФРАКЦИИ МОЧИ

### НАЗНАЧЕНИЕ

Электрофорез белковых фракций мочи — это скрининговый метод, использующийся в лаборатории для оценки протеинурии, включая протеинурию Бенс-Джонса.

### ПРЕИМУЩЕСТВА

Электрофорез белков мочи является одним из лучших средств скрининга состояния выделительной системы, обеспечивающим инвазивный подход к диагностике патологии нефронов. Электрофорез мочи эффективен при обнаружении моноклональных компонентов (моноклональных иммуноглобулинов или их свободных легких цепей), в том числе в низких концентрациях (от 20 мг/л). Благодаря единой реагентной системе Sebia, выявление M-компонентов в сыворотке крови и моче производится с одинаковой эффективностью.

### РЕЗУЛЬТАТ

Белки мочи разделяются на пять фракций (альбумин,  $\alpha$ -1,  $\alpha$ -2,  $\beta$ - и  $\gamma$ -глобулины). Каждая фракция содержит один или более белков. Электрофореграммы оценивают визуально на предмет выявления качественных аномалий (M-градиент и др.). В случае обнаружения M-компонента может быть измерена его концентрация (количественный анализ).

### Материал для исследования

Моча.

**Пробоподготовка** Для достижения оптимального результата рекомендуются диализ и концентрирование мочи.

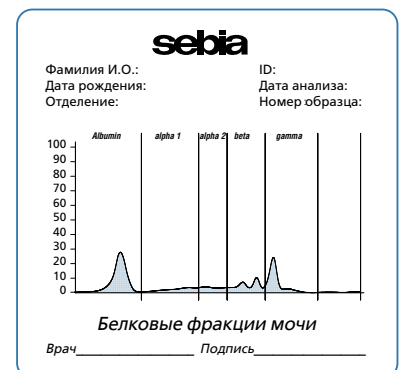
Наименование набора		Фасовка
2503	Набор реагентов для определения белковых фракций методом капиллярного электрофореза (CAPI 3 PROTEIN(E) 6)	3 × 700 мл
2013	Белковые фракции мочи КАПИЛЛЯРИС (CAPILLARYS URINE)	1 × 480 мл
9200	Наборы контейнеров для диализа Capillarys	24 шт. в упаковке
2052	Промывающий раствор для электрофореза КАПИЛЛЯРИС/МИНИКАП	2 × 75 мл
2582	Сегмент для разведения CAPI 3	336 шт. в упаковке

### Контрольные материалы

4785	Контрольная сыворотка для электрофореза НОРМА, 5 × 1 мл
------	---

### Дополнительные реагенты и расходные материалы (по потребности)

2581	Контейнер для использованных сегментов для разведения CAPI 3, 5 шт. в упаковке
------	--





# ГЛИКИРОВАННЫЙ ГЕМОГЛОБИН (HbA1c)

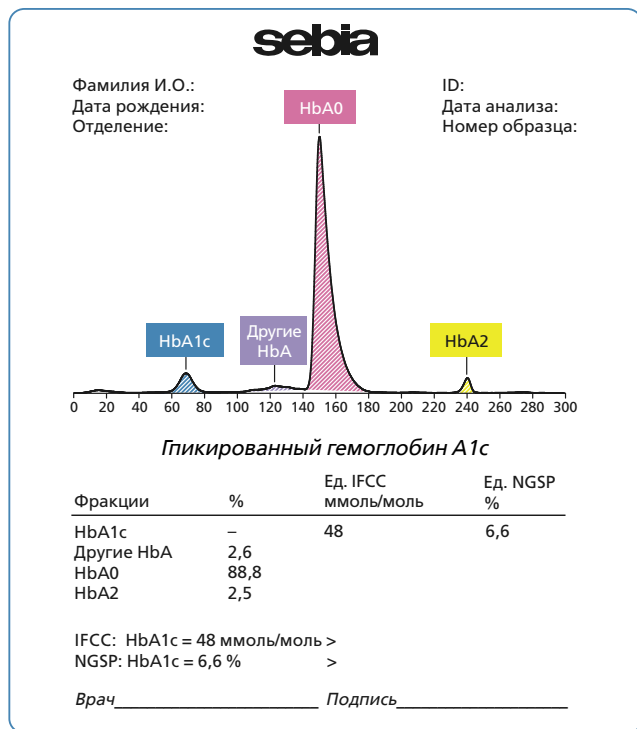
## Capillary3 позволяет выполнять количественный анализ гликированного гемоглобина HbA1c

Гликированный гемоглобин (HbA1c) является ключевым параметром в диагностике диабета, HbA1c отражает средний уровень глюкозы в крови за последние 3 месяца. Почти десять лет назад ВОЗ пришла к выводу, что HbA1c можно использовать в качестве диагностического теста для диабета. HbA1c 6,5% (48 ммоль/моль) рекомендуется в качестве точки отсечки для диагностики диабета. Тест HbA1c — незаменимая часть рутинного лечения диабета.

Основываясь на многолетнем опыте использования технологии капиллярного электрофореза, Sebia адаптировала эту технологию для тестирования HbA1c. Эта инновационная технология предоставляет лабораториям и врачам точные и значимые результаты для более эффективного ведения пациентов.

## Говорит «нет» интерференциям

Согласно данным, опубликованным на официальном сайте NGSP, системы Sebia сегодня являются единственными анализаторами, чья методика оценки HbA1c позволяет проводить точное измерение этого показателя в присутствии повышенного фетального гемоглобина и вариантных гемоглобинов (<http://www.ngsp.org/interf.asp>).



## Измеряет то, что действительно должно быть измерено

В соответствии с рекомендациями IFCC значение гликированного гемоглобина HbA1c рассчитывается согласно формуле:

$$HbA1c = \frac{HbA1c}{(HbA1c + HbA0)}$$

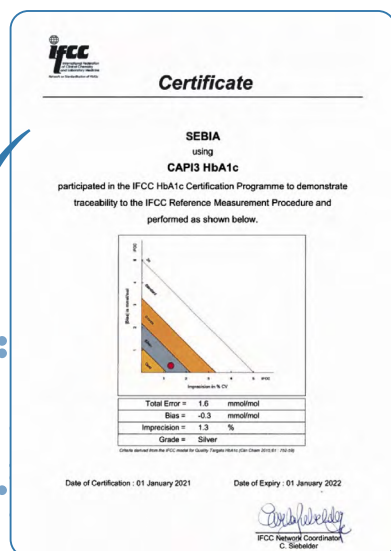
Благодаря непревзойденно четкому разделению оценка уровня HbA1c методом капиллярного электрофореза Sebia полностью соответствует расчетной формуле IFCC и исключает интерференцию вариантов и комплексов гемоглобина (S, C, D, E, лабильный HbA1c, карбамиллированный, ацетилированный, фетальный гемоглобин и др.), а также липидов, билирубина и других сопутствующих субстанций.

Наименование реагента	Фасовка
2515 Набор реагентов для определения гликированного гемоглобина HbA1c методом капиллярного электрофореза (CAPI 3 HbA1c)	2×700 мл
2052 Промывающий раствор для электрофореза КАПИЛЛЯРИС/МИНИКАП	2×75 мл
2582 Сегмент для разведения CAPI 3	336 шт. в упаковке

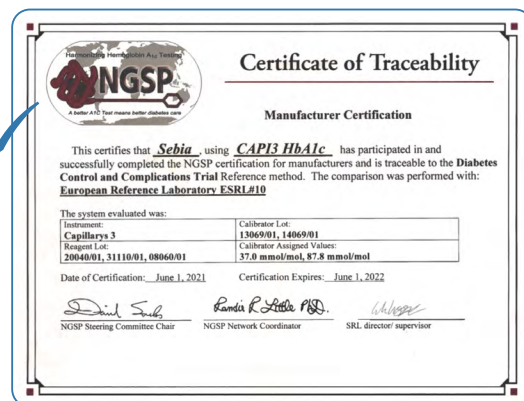
Калибраторы и контрольные материалы	Фасовка
4755 Калибраторы для электрофореза HbA1c	2×0,6 мл
4768 Образцы контрольные универсальные для оценки HbA1c методом капиллярного электрофореза (MULTI-SYSTEM HbA1c CAPILLARY CONTROL)	2×1 фл.
4767 Образцы контрольные универсальные для оценки HbA1c методом капиллярного электрофореза (MULTI-SYSTEM HbA1c CAPILLARY CONTROL)	2×10 фл.
9202 Пробирки для контролей	20 шт. в упаковке

Дополнительные принадлежности	
1383 Штатив переключения CAPILLARYS 3 & MC для методики HbA1c	
1364 Штатив для образцов с малым объемом CAPILLARYS 3 & MC	
1363 Штатив для образцов капиллярной крови CAPILLARYS 3 & MC	

## Анализаторы Capillary 3 соответствуют мировым стандартам:



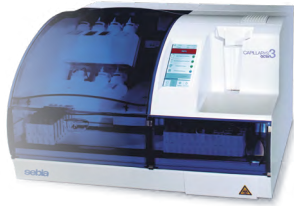
Сертифицирован по IFCC



Сертифицирован по NGSP

## CAPILLARYS 3 OCTA

Анализатор  
Capillarys 3 OCTA



8 капилляров  
90 тестов в час –  
белковые фракции  
40 тестов в час –  
HbA1c

## CAPILLARYS 3 TERA

Анализатор  
Capillarys 3 TERA



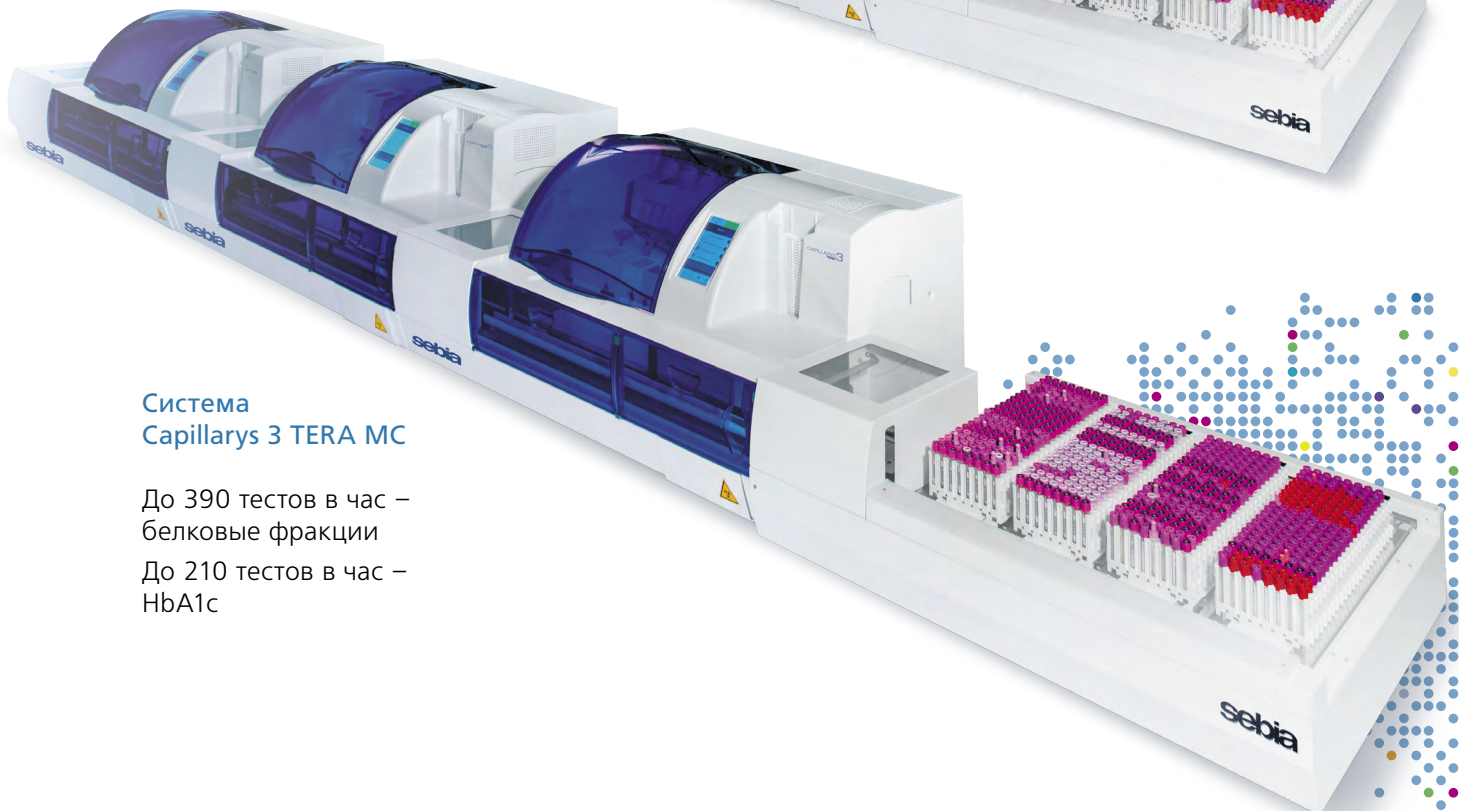
12 капилляров  
116 тестов в час –  
белковые фракции  
64 теста в час –  
HbA1c

Гибкое решение  
для лабораторий  
разной загруженности

Анализатор  
Capillarys 3 TERA  
с автозагрузчиком

Вместимость загрузчика –  
более 500 проб  
Время автономной работы –  
более 5,5 часов

## CAPILLARYS 3 TERA MC



Система  
Capillarys 3 TERA MC

До 390 тестов в час –  
белковые фракции

До 210 тестов в час –  
HbA1c

Различная конфигурация систем капиллярного электрофореза Capillarys 3 позволяет удовлетворить потребности как небольших лабораторий, выполняющих десятки исследования, так и крупных централизованных лабораторий, выполняющих более 1000 исследований в день.

Реагенты и расходные материалы для технического обслуживания прибора	
2058	Раствор Капиклин (CAPICLEAN), 1 × 25 мл
2085	Фильтры для реагентов, 10 шт. в упаковке
10059286S	Картридж с капилляром для денситометрии (Capillary 3)
10059710A	Набор для технического сопровождения приборов CAPILLARYS 3

Штативы	
1369	Штатив для образцов CAPILLARYS 3 & MC, 10 шт. в упаковке
1362	Штатив № 0 для калибраторов / контролей CAPILLARYS 3 & MC
1391	Штатив выключения CAPILLARYS 3 & MC SHUTDOWN

Технические характеристики		
Прибор	Capillary 3 OCTA	Capillary 3 TERA
Метод	Капиллярный электрофорез	
Материал для исследования	<ul style="list-style-type: none"> <li>Цельная кровь (в том числе капиллярная)</li> <li>Сыворотка</li> <li>Моча</li> </ul>	
Пропускная способность	<ul style="list-style-type: none"> <li>90 тестов в час при анализе белковых фракций</li> <li>10 тестов в час при иммунотипировании*</li> <li>40 тестов в час при анализе HbA1c</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>116 тестов в час при анализе белковых фракций</li> <li>13 тестов в час при иммунотипировании*</li> <li>64 теста в час при анализе HbA1c</li> </ul>
Идентификация	<ul style="list-style-type: none"> <li>Идентификация пациента — по штрих-коду на пробирке; по позиции и штрих-коду штатива</li> <li>Идентификация реагентов — по RFID кодам</li> </ul>	
Загрузка	Стартовая загрузка — 120 пробирки, далее — постоянная дозагрузка без прерывания цикла	
Требования к пластику	<ul style="list-style-type: none"> <li>Работа с первичной открытой пробиркой (Ø 13—16 мм, высота 75—100 мм)</li> <li>Работа с первичной закрытой пробиркой (Ø 11—13 мм, высота 65—90 мм)</li> <li>Возможность работы с микропробиркой</li> </ul>	
Внесение образца	<ul style="list-style-type: none"> <li>Автоматическое</li> <li>Игла-пробоотборник для прокалывания крышек</li> <li>Объем образца 20—40 мкл</li> </ul>	
Пробоподготовка	<ul style="list-style-type: none"> <li>Полностью автоматизирована, выполняется на борту прибора (включая разведение, инкубацию, перемешивание, лизис эритроцитов и пр.)</li> <li>Встроенный шейкер для перемешивания проб цельной крови</li> </ul>	
Миграция	Одновременная миграция 8 образцов в кварцевых капиллярах	Одновременная миграция 12 образцов в кварцевых капиллярах
	• Контроль температуры во время миграции — электронная система охлаждения (элемент Пельтье)	
Детекция	<ul style="list-style-type: none"> <li>Детекция белка по прямому поглощению пептидной связи</li> <li>Дейтериевая лампа, LED, оптическая решетка, диодная CMOS-матрица, оптические волокна</li> </ul>	
Программное обеспечение	<ul style="list-style-type: none"> <li>Полностью русифицированное</li> <li>Вывод на экран миграционных кривых в реальном времени</li> <li>Автоматическая детекция качественных и количественных аномалий</li> <li>Выделение атипичных/патологических кривых (цветом)</li> <li>Отображение и просмотр электрофореграммы с широкими возможностями редактирования</li> <li>Наложение кривых (пациент/контроль, пациент/пациент)</li> <li>Статистический анализ; база данных с функцией поиска; история результатов по одному пациенту</li> <li>Индивидуально настраиваемые формы отчета</li> </ul>	
Обмен данными	<ul style="list-style-type: none"> <li>Двухнаправленное подключение к лабораторным информационным системам</li> <li>Экспорт и импорт данных в удаленные лаборатории посредством модема, по электронной почте, по внутренней лабораторной компьютерной сети</li> <li>База данных SQL «Клиент/Сервер»: неограниченная емкость запоминающего устройства базы данных пациентов; возможность организации сети</li> <li>мультиклиентского управления</li> </ul>	
Контроль качества	<ul style="list-style-type: none"> <li>3-уровневый контроль качества</li> <li>Статистические и графические (Графики Леви-Дженнингса) отчеты</li> </ul>	
Мощность	350 Вт	
Напряжение	100—240 В, 50/60 Гц	
Размеры	90 × 54 × 67 см	
Вес	75 кг	

\*Реагенты для методики иммунотипирования находятся в процессе регистрации.



ЗАО «ФИРМА ГАЛЕН»  
 Россия, 117420, г. Москва,  
 ул. Намёткина, д. 8, стр. 1,  
 этаж 4, офис 414  
 Тел./факс: +7 (495) 925-56-75  
 galen@galen.ru  
 www.galen.ru

Телефон горячей линии поддержки пользователей  
 (звонок бесплатный на всей территории РФ)  
 8 (800) 250 56 75